



VESTNIK

GLASILO SDM

LETO VII. ST. 10

OKTOBER 1962

Naprej zastava slave !

Z odlokom prve redne seje slovenskega društva je dobil VESTNIK svoj pododbor, ki mu so bile dodeljene delovne dolžnosti za izhajanje in podpora pri delu odgovornemu uredniku. Dobil je tudi nalogo, Vestnik izboljšati in ga po možnosti narediti v res pravi in nestranskarski list avstralskih Slovencev, ki naj bi jim služil kot informativni list tukajšnjega društvenega življenja naših družtev; življenja izseljeniških skupin širom sveta; j i m prinašal nestranskarske novice iz dogodkov in življenja v domovini pri naših roditeljih, ne "preporoditeljih" (Nekateri krogi nas bodo, so nas tudi že, obsodili "preporoditeljskega duha", seveda ne iz lojalnih razlogov, ampak iz žolčne gorčice!); reportoirati stvari iz današnjih dogajanj kakor v tehniki in umetnosti tako tudi iz socialne in gospodarske strani, seveda - nestranskarsko in ne inštrukcijsko. Novi VESTNIK naj ima poleg drugega za bralca tudi čtivo za razvedrilo in zabavo ter poučno čtivo; širi i n ohranja naj tudi našo ljudsko in umetno kulturo ter živi materinski jezik. Časopis naj bo GLAS klubov in društev - ne samo melnbournškega, ampak tudi ostalih po celini nove domovine. Pri listu je vsak dobrodošel, dokler ga ne bo hotel koristiti v svoje privatne ali strankarske namene v njegovem upravljanju ali pa vsebinsko, ravno tako kot komunisti ne, ne tudi oni, ki bi škodili kateremu koli delu slovenske skupine! Komunizma ne maramo, smo zbežali od tam in preklet naj bo tisti, ki z žolčem obtožuje kot je preklet on pred komer smo zbežali! Brutalnosti kot takšne pa tudi ne maramo, hinavstva pa najmanj!

Ne učimo, mi vemo: Vse tri današnje generacije slovenskih beguncev hočemo eno, - b i t i s v o b o d n i v s v o b o d n i d e ž e l i in če nam tega ne jemljejo tisti, ki bi imeli več pravice - tukajšnje oblasti, si svobode tudi sami med seboj ne bomo kradli in ne bomo polnili z njo samo svojih malh. Rosa na travniku ne zajame samo žlahtne detelje, temveč tudi travo. Zakaj prepričevanja, vsiljewanja, žolčne kritike, enotnost prepričanja in mržnja in sarkizem in vzvišena gesla - ponavljajoča se kot tra-la-la v ljudski pesmi! Zakaj vse to v smislu vzajemnosti rojakov in gradnje slovenske skupnosti, ki je iz komunizma zbežala z iks idejami! Človek je svoboden samo s svojo iks idejo, ki je samo njegove in skupine, kateri pripača!

In ta človek, ki živi v eni izmed idej ne sme biti rojak-Slovenec; ker govori slovensko, ali vsaj enega izmed naših reči, - ker ve od kod je prišel, ker je poreklom od tam in katerega je mati položila v zibelko kot drugega zavedajočse da je njen sin, sin njenega naroda! - In vendar - v zibelki je bil vsakdo brez brig... brez idej... brez zavesti... Pa rodilo se je nezavestno in se vkoreninilo v naše življenje, način življenja in celo v naš temperament samo eno - naš narodni individuum. V obliki one prve besede, ko smo jo slišali prvo besedo, ki smo jo slišali, s prvič razprostrto ročico, s prvim pogledom smo postali del slovenstva. In vse pogled, usteca in stegujoče se ročice so izgovarjale besedo - mati ... In kar je podedincu mati, je narodu domovina! A naša domovina je daleč; mi smo begunci ... Pred njo, domovino, ni nihče pobegnil! Odnegli smo jo v srcu in kjer biva kot ideal. Smo slabe volje, nervozni, brezbrizni, nezadovoljni, omahljivi, črnogledi, ker smo ljudje, ljudje, ki se ne moremo odtrgati svojega ideala! Mislimo, da smo se iz zibke dvignili brez njega, da je ostal v njej in ga bo nekdo drugi imel za nadomestilo igrace in ko je otrok več z leti ne bo potreboval, se bo zataknila v špranjo zibke, ko je bo zopet novi gost prijel v drobne ročice.

Naš narodni duh gre z nami, ker biva v nas in nam nagaja. Če mu ne damo, kar mu gre, naš tare huje kot rak (če mu damo reko mere nas pa preveč zagreje!). Zato mu merimo z njegovo tehtnico pravilno, natehtajmo temu res skupnemu "ideal" tisto kar mu gre: ne premalo, ne preveč. Prav! Potem homo zadovoljni; seveda blaženstva nam ne bo dalo, veliko v zadovoljstvu in dobri volji pa!

Zgoraj sem hotel povedati, kar upam, da me je vsakdo v glavnem razumel, da ima vsak človek pravico biti kar hoče v mejah človeških moralnih principov, česar ne sme brigati ne soseda ne rojaka in ne nobene skupnosti, posebno pa ne voditeljev teh skupnosti. Enó pa se zavedajmo vsi, vsi Slovenci. Režima, ki smo pred njim zbežali ne maramo, tako tisti pred sedemnajstimi leti kot tisti v prvih poveljnih letih in oni ki so včeraj pripluli na peto celino. Nas zanima naš narod, naši običaji, naša ljudska in umetna kultura, te stvarine z našo družabnostjo in našim jezikom so naše delovno polje. Mi vsi kar nas, zgradimo nekaj skupnega izven teh ali onih prepračanj na podlagi svojega narodnega imena in v uspeh temu: dajmo tam, kjer spadamo, dajmo tisto kar moremo in dajmo toliko kolikor moremo ali se nam zdi prav. In vsi bomo dali malo, pa bomo imeli veliko in tisto kar bomo dali enkrat, bo ostalo za zmeraj! Direktno: mislim VESTNIK. Če daš moralno podporo, si kakor dob, podpiravši z delom si veja doba, ki kljubuje vetrovom; z naročnino in skladom krajsiš drevo (Kdor zmore naj da šiling ali funt, kakor se mu zdi, pomogel bo. Vsakdo tako kot more in zna in zmore!).

V močan dob bomo zrasli, ki ima svoje močne korenine v naši narodnosti! Delavni bomo del drevesa, stoječi pri strani pa bomo like odpadlemu žiru, ki se niti veeverica, pa še polh ne zmenita zanj. Silni in združeni bomo krasno drevo močnih korenin. V razprtijah in nevšečnostih pa bomo začeli upadati. Če drevo napadejo črvi začne trohneti, gniti ... In kaj bo z nami ... ?

To so besede, besede v prilikah bi rekel. Pa vendar, tudi dejstva so. Pododbor za VESTNIK je sklenil prinesiti pred naslednjo redno sejo Upravnega odbora predlog (Vkoli kor bo seja predlog potrdila, berite na deseti strani številke.), da se Vestnik TISKA tudi če tiskovni sklad ne bo dovolj uspešen!

1. Januarska številka naj izide pred božičnimi prazniki;

2. Vestnik postane list vseh Slovencev v Avstraliji, izdajatelj in lastnik je Slovensko društvo Melbourne;

3. Odgovornemu uredniku se doda uredniški odbor in tričlanska Uprava lista;

Oboji pod točko tri morajo sprejeti dolžnost za najmanj dve leti.

4. Odnose do društva, pravice in dolžnosti ter način upravljanja bodo narekovala pravila, ki jih bo postavil v tekočem tednu v skladu s tukajšnjimi časopisnimi zakoni Upravni odbor Društva;

5. Člani Slovenskega društva Melbourne dobijo Vestnik zastonj, ker Društvo plačuje Vestniku fond. Naročnina za ostale je 2/- izvod, 12/- polletno in 20/- letno. Vkolikor bodo hotela ostala društva vplačati letni fond bodo njihovi člani dobili Vestnik tudi zastonj;

6. Blagajna bo samostojna zaradi preobremenitve društvene. Pravico pregleda pa ima Upravni in Nadzorni odbor SDM;

7. Vsa društva bodo imela imeti pravico samostojne rubrike in samostojnega urednika pri listu;

8. Dokler je list finančno šibak in enomesečnik je vsako delo pri njem neplačano.

9. Uspeh sklada naj se zaključi koncem tega meseca.

Z veliko upanja, da bo Upravni odbor predlog sprejel lahko Slovenci v AVSTRALIJI pričakujem pred Božičem novi tiskan VESTNIK, list vseh slovenskih skupnosti v Avstraliji. Zatorej prosimo vsakogar naj proži svojo podporo tam kjer more in kakor more! Slovenska društva pa prosimo, da nam v kratkem pridejo na roko na naše prošnje, ki jih bomo imeli do njih radi vsebine in dopisovanja.

UPAJMO, DA BO NAŠE NARODNO DREVO CVETELO IN DA BODO IZ MOČNIH KORENIN IN ČVRSTEGA DEBLA POGNALE JAKE VEJE IN DA BOMO POKAZALI, DA VEMO ZA PRILIKO O ZIBKI! DARUJ IN BODI ... !

Urednik.

* November nam je prinesel spet spomine na domače pokopališče, kjer smo se svoj čas zbrali na grobovih najdražjih: morda matere, očeta, brata, sestre, znancev... Predalec smo, da bi jih obiskali. Zato pa smo se na prvo nedeljo zopet zbrali na naših keilorskih grobovih, da počastimo spomin vseh naših pokojnih rojakov tukaj in obenem spomin dragih pokojnih v domovini. Sicer pišem to že v soboto pred nedeljo našega obiska grobov v upanju, da bo jutri lepo vreme in obisk omogočen. Več pa o naši slovesnosti na grobovih danes ne morem poročati.

Letos stoji pod granitnim križem skupnih grobov že tudi bronasti kip slovenske žene v narodni noši. V svoji umirjeni, žalni pozi lahko simbolično predstavlja domovino, ki žaluje za svojimi izseljenskimi otroki; lahko predstavlja slovensko mater, ženo, sestro, dekleta. Da, celo Marijo pod križem moreš videti v umirjenem kipu, če gledaš nanj z očmi vere.

Kip je delo hrvaškega akademskega kiparja Vladimirja Doriča, umetnika Mestrovitcheve sole. Napravil mi ga je v zahvalo, da sem mu pred nekaj leti pomagal priti v Avstralijo. Zdaj izdelava model slovenskega fanta za drugi del naših skupnih grobov, za vhod v naš slovenski hostel pa je že končal doprsni kip velikega slov. misijonarja Baraga.

Zahvaljujem se vsem, od umetnika do zadnjega fanta, ki so mi pomagali v teku časa urediti naše grobove. Enako zahvala darovalcem. Priporočam se za ureditev v bodoče!

* Iz pokopališča je naša vsakoletna pot na versko manifestacijo v Sunbury, kjer se to nedeljo razvije veličastna procesija. Tu se pokažemo Slovenci ne samo kot narodna skupnost, ampak kot VERNI, KATOLIŠKI narod, s svojo tisočletno katoliško tradicijo, ki jo hočemo in moramo ohraniti tudi v izseljenstvu. Kdor pride tja samo kot Slovenec in ne v prvi vrsti kot katoličan, je zgolj gledalec. Rad bi na tem mestu poudaril, da vera ni nikak privesek narodnosti, vsaj katoličani je ne vzamemo tako. Vera je bistvo človekovega zivljenja in namena. Kdor gleda v veri zgolj eno izmed "ideologij" ali "nazorov", ta katoliške vere sploh ne pozna.

* Naš carovnik g. Angelo Parma je v soboto dne 27 .

oktobra gostoval v Sydneyu, kjer je imel - šteto od leta 1914., ko je začel nastope - že svojo 6.352 predstavo. Dvorana je bila polna, saj se je zbral od 350-400 gledalcev občudovat našega mojstra čarovnij. Poleg glavne predstave je imel še štiri manjše nastope, enega izmed njih za učence slovenske šole v Cabramatti, dvajset milj iz Sydneya. - Melbournski rojaki z veseljem spremljamo uspehe g.Parme. Še več takih!

* Zopet moram omeniti dva smrtna slučaja: Dne petega oktobra je preminula v St.Vincent's Hospital-u Slovenka gospa Ana WATASHENKO. Rojena je bila v Artičah pri Brežicah. V Avstralijo je emigrirala iz Avstrije leta 1952 in se poročila z Ukrajincem. Živel je v Fitzroyu. Bolehala je že dolgo in tudi v bolnišnici je bila kar več mesecev. Pokopali smo jo dne 9. oktobra na pokopališču v Fawknerju, mašo zadušnico pa sem opravil pri Mariji Pomagaj. Naj počiva v miru!

V sredo dne 24. oktobra se je na Flinders Street Station v Melbournu smrtno ponesrečil naš tržaški rojak Fioravante (Franc) CUZZOLIN. Kako se je nesreča zgodila, je ostalo nepojasnjeno. Morda je padel iz vlaka, s katerim se je pripeljal na delo, ali pa je hotel napraviti bližnjico, pa ga je povezil drugi vlak. Pokojnik je bil rojen dne 8. novembra 1924 pri Trstu. Emigriral je v Avstralijo in se nastanil v Melbournu, kjer se je 1954. poročil z Marijo Kruh. Zdaj je s svojo družinico dveh otrok živel v Coburgu. - Mašo zadušnico sem opravil pri Mariji Pomagaj, telesne ostanke pokojnega Franka pa bodo prepeljali v Trst. - Naj mu bo lahka domača zemljica!

Vsem žalujočim izrekamo iskreno sožalje!

* Slovenska šola lepo napreduje. Upam, da otroci še niso pozabili vlog, kajti kakor izgleda bomo šli gostovat v St.Albans in Geelong. Res bi bilo škoda, da bi bilo toliko truda vložnega samo za eno predstavo in da ne bi tudi otroci v teh dveh naselbinah videli "Mačke in Pastorko". Kajne, otroci, da boste zopet lepo zaigrali?

* Ker smo že pri igrici: "Pih" v zadnjem Vestniku ga je pa pihnil (stran 9) in pokazal, da šteti ne zna ali pa noče. Govori o slikaniCAH, pa je med knjižicami bila samo ENA, v kateri mati pripoveduje otrokom, da sta se z očetom našla pri partizanih. O kurirkah pa tudi v tej knjižici ni niti govora. - Bo pa kar držalo: Kdor dela, greši!

KAKO DOLGO BOMO ŠE SLOVENCIM BREZ DVORANE ?

@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@

S. Košir

@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@

Članek "Dom ali dvorana" v septemberski številki Vestnika je našim čitateljem prinesel izčrpno poročilo glede načrtov, ki jih ima Upravni odbor SDM s postavitvijo lastne dvorane.

Na izredni seji, ki jo članek omenja, sta bila pooblaščenca gg. L. Jauk in S. Košir, da poizvesta za arhitekta in z njim napravita načrt za dvorano.

V članku je obširno povedano, kakšno vlogo ima in koliko je do sedaj služil Slovencem naš Slovenski dom. Nadalje pove članek koliko neprilik in izdatkov ima Upravni o. z najemanjem tujih dvoran. Vsled tega je bilo sklenjeno na izredni seji, ki jo opisuje članek, da se poizkusi postaviti dvorano na dvorišču za hišo, ki je precej veliko.

Dne 18. okt. zvečer sva se (podpisnik tega članka in g. Jauk) oglasila pri rojaku arhitektu gospodu ~~Gabrijelu~~ Pircu, ki naju je zelo prijazno sprejel. V razgovoru sva gospodu Pircu razložila naše želje o postavitvi lastne dvorane in ga prosila za njegovo pomoč. G. Pirc je najino in društveno prošnjo z veseljem sprejel in obljubil, da bo uredil v čim krajšem času vse kaj je potrebno. Že tri dni pozneje se je gospod Pirc oglasil pri g. Jauku v Slov. domu, si ogledal stavbo in parcelo, jo izmeril in pozneje je napravil skico za dvorano za 300 ljudi.

V soboto 27. oktobra pa je g. Pirc sporočil, da je tekom tedna skico za dvorano skončal in jo osebno predložil na "Melbourne Metropolitan Board of Works" s prošnjo, da se gradnja odobri. G. Pirc je nadalje sporočil, da je bila prošnja zavrnjena iz dveh razlogov in sicer:

- a) Slovenski dom na 371a Park Street, North Carlton spada v stanovanjski predel (Residential Area) in je radi tega misel na gradnjo dvorane izključna;
- b) parcela, skupno s prostorom, ki ga zavzema sedanja hiša na njej, je premajhna za gradnjo dvorane z a 300 ljudi.

S tem mislim, da je vsako upanje glede ureditve Slov.

doma v resnično slovensko kulturno središča zaman tako dolgo, dokler se bo Slovenski dom nahajal v "Residential Area". Vse kaže, da bo treba preizkusiti drugi predlog, ki je bil sprejet v slučaju, da ni mogoče postaviti dvorane poleg "doma" in sicer: Najti kupca za Dom in obenem poiskati primerno dvorano.

Kdaj in kdo bo prevzel izvedbo tega predloga trenutno ni mogoče povedati; zdi se mi pa, da bo imel Upravni odbor SDM tu velike težave.

.....

OPOMBA UREDNIKA: O zgornji situaciji Slov. doma je redna seja Upravnega odbora, dne 2. novembra, po poročilu gospoda Koširja razpravljala o situaciji in namig, da se preide k drugi rešitvi kupo-prodaji Doma. Vendar g. M. Hartman je ovrigel predlog, češ da se mora postopek narediti še enkrat bolj uradno na občino in potem, če ta odbije na Board of Works in v slučaju tega še na neki višji urad in šele potem naj se preide na drugi primer. Je li to g. Hartman govoril v imenu Zaupnikov ali Nadzornega odbora ne morem povedati, ker tega ni omenil. Omenil pa je, da nas lahko prevržejo iz zone B v zono C. Mislim, tu ni vprašanje, da danajo samo parcelo Slovenskega doma v drugo zono in s tem dovolijo gradnjo, ampak je to vprašanje diskrita ali se ta prevrže v drugo zono. Ali pa bodo avstralske dotične oblasti toliko gostoljubne Slovincem, da bodo to dovolile je pavprašanje gospodarske in načrtno ureditve mesta, ne pa trgovine oz. "bussinesa", na kateri podlagi je g. Hartman utemeljil še nadaljni postopek. Upravni odbor je pristal na predlog g. Hartmana, da predloži prošnjo z načrtomobičajnom postopkom vkolikor ne bo zahtevalo prevelikih stroškov. Istočasno je zaprosil Upravni odbor Zaupnike Doma preko g. Hartmana za Izvleček o plačani vsoti doma in obrestovanju, da bomo potem mogli narediti pregled o stvarnem odplačilu Doma, kar na žalost do sedaj ne vemo. Upajmo, pa da bomo Slovenci vsaj "nekoč" imeli svojo DVORANO v tej ali oni obliki in da bomo ne samo Upravni odbor, ampak tudi vsi ostali; tako rojaki kot Zaupniki Doma in Upravni odbor začeli delati, ne samo pričakovati narejeno od nekje drugje! Če bomo v slogi nekaj naredili, bomo gotovo imeli NAŠ DOM, kot se je toliko poudarjalo, v drugem slučaju pa se lahko zgodi, da bo Slovenski dom, kljub rednemu plačevanju postal kočljiva zadeva, ki ji ne bi bil rad v dogajanju, kajti raznesla nas bo kot veter!

DRUŽABNOST ZA DRUŽINE IN ČLANSKE

ZABAVE!

ODSEK ZA DRUŽABNO ŽIVLJANJE PRI DRUŠTVU NA ČELU Z načelnikom za prireditve, g. Jožetom ŽUŽKOM, deluje zelo delovno. Imá dolžnost prirejati zabave in izlete. V letošnjem letu je priredil že dokaj lepo število plesnih zabav in izletov, ki so navdušeno zadovoljile krog rojakov. Poleg Prahran Town Hall zabav je priredil tudi nekaj zabav v Los Coubanos, ki so rojake spet navdušile, da ne govorim o pestrih izletih in piknikih, ki si jih ljudje želijo še in še. S tem svojim delovanjem odsek prinese vse važnejše dohodke društvu.

Po sugestiji Upravnega odbora, naj bi se člane društva priredilo bolj ekskluzivnih zabav in na pripombo, da naše zabave, ki zadovoljijo velik del občinstva, pretežno mladine, pa le ne nudijo pravega družabnega razvedrila in veselja našim družinam in bolj odraslim ljudem, ki so velikokrat daleč i od twista in od polk in rašp, sem stopil do načelnika in se zapletel v kratek pogovor.

Gospod Žužek pravi: "V prvi vrsti sta tukaj dve stvari, kaj misli občinstvo o ekskluzivnih zabavah in pri teh prireditvah mi ne smemo iskati dobička. Vredi za obe prireditvi enako: članske zabave in večere za družinske, pa tudi bolj "mirne" kroge. V glavnem je sugestija za te vrste dela na naš odsek tudi naša zamisel in želja, pa kot sem že omenil, po tem razgovoru najprej pričajujem mišlje nje zainteresiranih rojakov. Stvar je pa sledeča. Zainteresirani naj bi se na poziv prijavili in poštno s prijavo predložili denarni prispevek za takšno prireditev, kjer s solidno postrežbo bi bila že plačana i vstopnina in večerja kakor tudi vsa pijača. Kraj bi naj bil kakšen čeden lokal s prijetno lahko muziko, vmes naj bi ta muzika zagrala tudi kakšno domačo, postrežba pa v obliki profesionalnih natakarijev ali natakarič. Kot sem že omenil, pri "a la" tej prireditvi bomo nudili rojakom izvrstno zabavo z zdravim družinskim okoljem, kjer bomo imeli tudi mize z a štiri in šest oseb, in to naj bo naš dobiček, vendar ne bi mogli iti izpod dve funti vstopnine, kjer bi bilo vse od vstopnine pa do postrežbe in pijače vračunano. Sicer s to ceno je tako: če plačaš vse a la card, pridejo ljudje s to zabavo bolj poceni kot kje drugje. Prosim pa že tu vse, ki se za te vrste prireditve zanimajo, najizrazijo o tem svoje mišljenje. Naše zadovoljstvo je - zadovoljni vsi.

@@@ &&& @@@ &&& @@@ &&& @@@ &&& @@@

@@@ Slovensko društvo Melbourne je na novo sprejelo v svoje članstvo družino Ivan Hlade in gg.: I. Horvat, Franc Saksida, Mario Abram, Karlo Samec, Jože Lukež in Bruno Simetič. Vse novo sprejete Upravni odbor v imenu svojih članov toplo pozdravlja v svojih vrstah in jim čestita k včlanjenju!

&&& Obveščamo rojake, da smo odprli v Slovenskem domu na 37la Park Street Slovensko knjižnico. Imamo na zalogi sicer še majhno knjižnico, pa pestro in bogato po izbiri. Sposodijo si knjige lahko vsi rojaki, ki bodo pustili svoj naslov oziroma izpolnili izposojevalni tozadevni formular in pustili za kavcijo knjig 10/-. Izposojevalnina je za nečlane 1/- in za člane društva 6d. Knjižnica je odprta zaenkrat samo ob petkih zvečer. Izposojajte si slovenske knjige, daleč Vam bodo veliko razvedrila!

@@@ Kulturno delovanje med nami se bo spet oživelo že pred Božičem. Rahel presledek je nastal, ker smo našim pol kulturnim pol veselim večerom morali po nasvetih in zaradi enostavnosti najti drugi motto. Lahko rečem, da so naši "kulturniki" zelo iznajdljivi in so začeli pripravljati nekaj res po vsem novega v mottu popolnoma pravih veselih večerov. Do napovedanega programa pa naj ostane nov program še majhna tajnost v korist res prijetnega presenečenja. Že tokrat opozarjamo rojake, da tega presenečenja ne zamudijo!

V okviru kulturnega dela pa so se začele tudi resne priprave za celovečerno igro. Zal teko pričakovana igra po dolgem premoru bo prikazana šele aprila. Režira jo pa nam vsem dobro znani g. Srečko Košir.

&&& Dobro je, da seznanimo svoje članstvo tudi z dejstvom in organizacijo v obliki THE GOOD NEIGHBOUR &&& COUNCIL. Organizacija je postavljena direktno in tudi dela v okviru Emigracijskega ministrstva v Cannberi in ima svoje državne podružnice. Eno takšnih podružnic v Victoriji ima tudi kot vsa druga glavna mesta tudi Melbourne. Good Neighbour je sestavljen iz Councila, ki ga v

celoti sestavljajo socialno-kulturna društva novonaseljen-
 cev. Letos je Good NC doživel reformacijo, ker se je baje
 preveč naslonil na politično in versko plat. Vsa društva v
 Avstraliji, ki hočejo biti člani GNC, so morala na novo s
 predložitvijo pravil zaprositi za članstvo. Naše društvo je
 bilo sprejeto v GNC, ki mu je težnja socialno in kulturno
 delo in je organizacija edina možna vez predstavo in sožit
 je dveh lojalnih kulturnih skupnosti, ki se združujeta za
 doprinose ena k drugi. V petek 10. novembra je zasedanje -
 Councila. Naše društvo zastopata dva zastopnika v osebi
 predsednika in kulturnega referenta društva. Na zasedanj u
 Councila bosta govorila Minister za Emigracijo za Victorijo
 In Minister za Emigracijo federalne vlade v Cannberi kot
 gost bo pa govoril predsednik Australian Broadcasting Com.
 Kaj bo Council razpravljajal bomo poročali v drugi številki.

Y-Y-Y
 Y-Y
 Y

STOP THE PRESS STOP THE PRESS STOP THE PRESS
 T
 O Upravni odbor DRUŠTVA je sklenil na redni seji 2. O
 P novembra, da da £ 500 v fond za šestmesečno tis- P
 kanje VESTNIKA. S tem je zagotovljeno, pred Boži-
 T čem bomo imeli v rokah TISKAN VESTNIK, list Slo - T
 H vencev v Avstraliji. DARUJTE v SKLAD, NAROČAJTESE H
 E na VESTNIK in ga podprite s tem! SLOVENCIM to je E
 VAS LIST!
 PRESS STOP THE PRESS STOP THE PRESS STOP PRESS

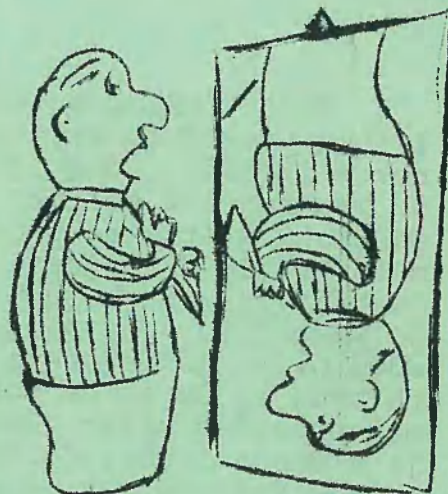
Y
 Y--Y-
 X-Y-Y-Y-

ZA VESTNIKOV SKLAD SO DAROVALI !

SLOVENSKO DRUŠTVO SYDNEY	£ 10.-.-.
G. BOGOMIR JEŠENKO	1.-.-.
Gdč. ANGELA ČAMPELJ	1.-.-.
G. ALOJZ MARKIČ	1.-.-.
J. in A. M. KAPUŠIN	1.-.-.
NEIMENOVANI	-- 10.3
G. S. KOŠIR	-- 10.-

S tem je sklad brez Društvenega fonda narasel na devet
 najst funtov tri šilinge in tri penije. Darujte tudi
 vi!

Z A
S M E H . . .

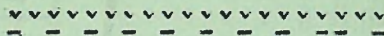


- Žena, kaj ti je v
glavo padlo, da si
ogledalo narobe obesila?

- Pri nas se boste počutili kot doma,
- Hvala, pa kar grem.



- A zakaj na smučeh ?
- Zato, če ravno kaka velika prime.



NOVA GORICA @ V Novi Gorici je bilo slovensko at-
 letsko prvenstvo za mladince in mlainke. Zbralo se je na
 novem igrišču okrog 130 atletov 13-ih klubov. Pravijo, da
 so vse naprave odlično prestale ognjeni krst, saj so bili
 doseženi štirje rekordni dosežki. Med te se je vpisala v
 metu krogla Cerarjeva, ki je dosegla najboljši rezultat
 Jugoslaviji. V skoku v višino je atletkinja Ljubljane Pe-
 če izenačila svoj pionirski državni rekord s 141 cm. Na
 80 m ovire je Šerbčeva s časom 12.5 dosegla nov držav ni
 rekord, ki pa ga ne bodo priznali, ker ji je pihal v hr-
 bet premočan veter. Odlikovala se je še Podmilščakova, ki
 je s časom 1:00:6 dosegla nov državni rekord na 400 m. V
 spisek rekorderjev se vpisal še najuspešnejši sprinter
 Hočevar (Ljubljana), ki je na 200 m dosegel 22,4 nov slo
 venski rekord za starejše mladince.

ATTER SEE (Avstrija) @ Koprčana Fafangel in Kosmina
 sta svojim velikim uspehom pridala še enega, zares izred
 nega. Na tekmovanju XVII. districta za kategorijo "Star"
 v Avstriji, kjer je nastopilo 40 jadrnic iz Avstrije, Za-
 hodne Nemčije, Švice, Madžarske in Jugoslavije sta Kopr-
 čana Fafangel in Kosmina z olimpijsko jadrnico "Cha-Cha"
 osvojila prvo mesto. Drugo mesto je osvojil Švicar Brin-
 ner. Fafangel je tokrat že drugič zmagal na tekmovanju
 districta. Prvič je osvojil prvo mesto leta 1955. Povemo
 lahko še to, da je zmaga na prvenstvu districta eden naj
 večjih uspehov, ki jih doseže jadralec.

ZDA: Po krajšem premoru je olimpijska zmagovalka,
 Wilma Rudolph, zopet pričela tekmovati. Po prvenstvu ZDA
 zdaj nastopa po raznih mitingih po Evropi. Trenutno gostu
 je v Skandinaviji. Na mitingu v Oslu je pretekla 100m v
 času 11,6 sekunde. Črna gazela je še vedno med najbolj
 priljubljenimi atletkinjami in je povsod toplo sprejeta.
 Njeni rezultati trenutno še niso tako blesteči kot v o -
 limpijskem letu, vendar lahko s katero teče kaže, da v
 kratkem bo zopet v dobri formi. Med je namreč postala ma
 ti in kot poročajo jo zakonsko življenje prav nič ne o -
 vira pri športnem udejstvanju.

VESTNIK IŠČE UREDNIKA ZA ŠPORTNO RUBRIKO. NA RAZPOLA
 GO BO IMEL GRADIVO KOT SO ŠPORTNI ČASOPISI IN PODOBNO.
 PRIJAVITE SE NA DRUŠTVO! DELO JE NEPLAČANO.

VELEZANIMIVO - komentirajte sami!

Naslednji članek sem najdel v aprilski številki Rodne grude, ki jo izdaja Izse ljeniška matica v Ljubljani. Slučajno - kot nalašč - mi je ta številka pršla v roke iz v prelistavanju sem naletel na članek, ki Vam ga dobesedno ponatisku - jem, komentar pa si po premisleku naredite sami. Včasih pravijo, da si preveč domišljujemo, koliko pa si Matica domisli je skoraj neverjetno! Dobri časi, bi rekel človek, za Slovenska društva!

Ured.

Sledi dobesedno:

"NAŠE SLOVENSKO DRUŠTVO "DANICA"

Nekako pred tremi leti smo Slovenci tu v Warilli, ustanovili svoje društvo, ki smo ga imenovali "Danica". Zdaj ima to društvo že lepo število članov in tudi naredili smo že marsikaj, pa tudi načrtov imamo še v vse polno. Zelo lepo je uspela igra "Kranjčičev Jurij". Obisk je bil zelo zadovoljiv. Vsak mesec priredi društvo domačo zabavo s plesom. Te zabave so med našimi zelo priljubljene spričo toplih srečanj, prijateljskih pomenkov in seveda tudi spričo pristnih kranjskih klobas, ki nam jih izdelajo na neki slovenski farmi in so tako okusne, da bi jih človek jedel kar naprej. Tudi sicer je postrežba prvovrstna in vse zadovolji.

Čisti dobiček od teh prireditev namerava društvo porabiti za ureditev svojega lastnega doma. Za prihodnje leto imamo v načrtu otvoritev večerne slovenske šole, v kateri bi se dvakrat tedensko učila naša mladina lepe slovenske besede. Učitelja ali učiteljico bi radi dobili iz domovine. Društvo bi ji plačalo pot do Avstralije in tukaj preskrbelo dobro službo. Šolo bo prav gotovo dobro obiskana, saj nas tukaj živi nekaj stov z družinami (Slovencev), katerih otroci se žele učiti slovenski. V začetku je pri našem društvu delovalo tudi pevsko društvo, ki se je pozneje razšlo. Nameravamo pa ga spet oživiti." Podpisal: Zvonko Groznik, Warrila, A.



93. Zaradi ledenega blagoslova ni videl gospod Kozamurnik seveda nikakor več. Se prestrašiti se ni utegnil, ko je njegov avtomobil že nabodel slaščičarsko stojnico. "Neverjetno!" je pomislil slaščičar. "Človek mirno poče svoje krape. Nenadoma pa, ne da bi vedel, kako in kaj, sedi na avtomobilu."

95. Ko so vaščani videli, da leži pešast čisto mirno v vodi, so od vseh strani pritekli skupaj. Z združenimi močmi so spravili nesrečneža na suho. Debeli stražnik pa je zagrabil gospoda Kozamurnika za roko in ukazal: "Gospod, sedaj pa z mojej na stražnico!"



94. Kako je bilo gospodu Kozamurniku pri srcu ni moči popisati. Čez trenutek so že vsi ležali v vodi, ki pa na srečo ni bila globoka. Na srečo, zakaj drugače bi se naša zgodba končala in tega bi bilo zares škoda.

96. Nič ni pomagalo, čeprav je še tako stokal in prosil. Peljali so ga v temno celico, polno podgan in pajkov. Nato so mu prinesli velik vrč vode in hleb kruha. Kruh je bil tako trd, da so mu namesto noža dali žago. Zaradi tega je sklenil, da tam ne ostane.

=====
 " PAUL NICOLITCH "
 " P H O T O " O K "
 =====

Če želite imeti
 lep spomin na sebe,
 na svojce in prijatelje,

P
A
L
N
I
C
O
L
I
C
H
P
H
O
T
O
O
K

Vam priporočamo fotografa Pavla Nikoliča, ki Vas
 bo gotovo zadovoljil: na razpolago Vam je zmeraj
 in povsod za:

- P O R O K E
- P O R O Č N E A L B U M E
- O T R O K E
- P O R T R E T E
- D R U Ž I N S K E A L B U M E
- Š P O R T N E S K U P I N E
- Z A B A V E I N P L E S E
- F O T O K O P I J E
- F O T O G R A F I J E !!!

Telefon: =====
 "JA 5978"
 "JA 5978"
 "JA 5978"
 =====

NASLOV: 3rd. Floor, 108 GERTRUDE STREET, FITZROY, N.6
 Melbourne.

Opozorjamo člane slovenskega društva in tudi ostale Sloven-
 ske rojake, da bo slovensko društvo priredilo tudi letos Miklavževa-
 nje za otroke. Kraj in čas Vam bomo še sporočili, za zdaj Vam povemo
 laško to, da bo slovensko društvo obdarovalo otroke članov in gojen-
 ce slovenske nedeljske šole. Vendar bo Miklavž obdaril tudi druge o-
 troke v kolikor bodo starši prinesli vsaj pol ure pred začetkom dari-
 la v ovitku z napisom in imenom. Otroci članov bodo obdarovani iz
 društvene blagajne, zato Vas prosimo, da izpolnite spodnje podatke
 in pošljete na naslov društva najkasneje do 15. novembra. Po tem da-
 tumu prijavnice ne bodo veljale. Torej izpolnite, odrežite in po-
 šljite na naslov društva: 371 a Park Street, Princess Hill, Victoria.:

PRIJAVNICA ZA MIKLAVŽEVANJE OTROK:

Ime in priimek, čitljivo:

Spol otroka: Starost:

Podpis staršev ali skrbnikov:

Za veselje in dobro razpoloženje bo poskrbel Miklavž s svo-
 jimi parkeljci ter seveda otroci slovenske šole s programčkom !!!

Odbor SDM.

Rojaki in rojakinje,

SLOVENSKO DRUŠTVO V MELBOURNU

Vas vljudno vabi na

P L E S N O Z A B A V O

ki. bo 10. novembra ob 7.30h zvečer v Prahran
Town Hall.

Za ljubitelje domačih polk in popevk
bo igral že dobro znani slov.

KVINTET " B L E D "

Pridite na vsak način in povabite tudi znance in prijatelje. Slovenski plesi so iz plesa v ples vedno bolj obiskani, bolj organizirani in priljubljeni predvsem zato, ker se godijo v duhu domačnosti in ste lahko brez skrbi, da bi nastali kakšni nemiri ali pretenci. Tudi tujci radi prihajajo k nam!

Ne pozabite pa predvsem tega, da so plesne zabave slovenskega društva, najboljša shajališča Slovencev, starih in mladih, družin in samskih, kajti okolje je res domače. Tu se prijatelji in znanci srečajo ter pogovorijo in po slovensko počutijo, kar je še najlepše.

Postrežba bo kot po navadi, po domače, kar pomeni solidno. Pijačo lahko prinesete tudi s seboj.

Torej res, dobimo se skupaj v soboto zvečer na

SLOVENSKEM P L E S U !!! ...

In ne pozabite, da bo igral kvintet

B L E D ?!! ...

Upravni odbor Slovenskega društva v Melbournu priporoča vsem slovenskim rojakom tri stvari:

1. UPORABO KOMAJ USTANOVljENE SLOVENSKE KNJIŽNICE (knjige si lahko izposodite za malenkostno odškodnino!)!
2. LIST V E S T N I K, KI BO TISKAN ŽE OB BOŽIČU in bo prinašal vesti o Slovencih doma in po svetu ter šport seveda!!
3. PESNIŠKO ZBIRKO "BRONASTI TOLKAC" prvo slov. knjigo v Avstraliji, res lepo tiskano in vezano ter dobro ocenjeno!!!

Prodajate? Kupujete? Hišo? Zemljišče?

Obrnite se na poznano tvrdko

EDEN REAL ESTATE

4 Pascoe Vale Rd., Moonee Ponds

Tel. 37-5104

in zahtevajte slovenskega zastopnika

MAKSA HARTMANA

Po urah kličite 36-6432

Zelite vpoklicati v Avstralijo svojce
in plačati prevoz?

Obrnite se na potniški urad

ODRA

6a Elizabeth St., Melbourne, C.1

Tel. MF 6178 po urah JJ 2630

PRODAJA LADIJSKIH, LETALSKIH,
ŽELEZNIŠKIH VOZOVNIC ZA VSE
DELE SVETA.

Direktni letalski prevoz iz Jugoslavije v
Avstralijo za gotovino ali pogojno odpla-
čilo, pojasnila za potovanje, potne doku-
mente, prenos denarja, itd.

KROJAŠKI SALON

A. Matulaj

64 SPENSLEY ST., CLIFTON HILL

TEL. JW 3678

IZDELAVA VSE VRSTE OBLEK, PLAŠČEV
PO NOVI MODI. POSEBNO SE PRIPORO-
ČAMO ZA POROČNE OBLEKE.

V ZALOGI IMAMO VELIKO IZBIRO
ČEVLJEV IN PERILA.

CONTINENTAL SMALL GOODS

John Hojnik

213 ST. GEORGE RD., NTH. FITZROY

Tel. JW 6656

Vam nudi najrazličnejše mesne
izdelke!

HRENOVKE, KRAJSKE KLOBASE IN
SPECIALITETE: STRASSBURGER, GALIC,
LEBERWURST, ITD.

Pri nas lahko v slovenščini obrazložite
katero vrsto pričeske želite

Phill Ann Beauty Salon

165 Sydney Rd., Coburg

Tel. FM 2288

TRAJNO KODRANJE LAS
Z NAJMODERNEJŠEMI SREDSTVI!

Do nas Vas pripelje tramvaj št. 19, 20 in 21
Tram stop 34

STROKOVNI NASVETI BREZPLAČNI!

Za vsakovrstna tiskarska dela

Tiskarna S. Spacapan

(Reg. DISTINCTION PRINTING)

171 Nicholson Street,

East Brunswick — Tel. 38-6110